

Acchidram, Ashvamedham Kaatam Book – Tamil
Corrections – Observed till 31st March 2019

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date).

Kindly refer to your Guru for the differences in Swaram marking between various sources.

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as (Comments and analysis)
T.B.3.7.10.6 9th Sentence of 110 th Dasini	அபர்சாத் ₃ த ₃ த் ₄ வனே நரே	அபர்சாத் ₃ த ₃ த் ₄ வனே நரே (dha) அபர்சாத் ₃ த ₃ க் ₄ வனே நரே (gha) (paada bedam)
T.B.3.7.11.2 2 nd Sentence of 112 th Dasini	சித்ப்ரயதம் தே ₃ வ ஹேட ₃ னம்	சித்ப்ரயதம் தே ₃ வ ஹேட ₃ னம்
T.B.3.7.14.4 Last Sentence of 129 th Dasini	பர்ணம் வ்னஸ்பதேரிவ	பர்ணம் வ்னஸ்பதேரிவ

Acchidram, Ashvamedham, Kaatam Book – Tamil
Corrections – Observed till 24th March 2018

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date).

Kindly refer to your Guru for the differences in Swaram marking between various sources.

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as (Comments and analysis)
3-7-1-1 – Dasini 1	ஸர்வான். வா ஏஷோக் ₃ னௌ	ஸர்வான். வா ஏஷோக் ₃ னௌ (Avagraha needed)
3-7-1-3 Dasini 3	இந்த்ரி ₃ யேண வீர்யேணர்- த் ₄ யதே	இந்த்ரி ₃ யேண வீர்யேணர்- த் ₃ த் ₄ யதே
3-7-1-4 Dasini 4	அபாக்ருதா த ₄ யந்தி	அபாக்ருதா த ₄ யந்தி
3.7.1.7 Dasini 7	ஹவிரார்த்தி-மார்ச்ச ₂ தி	ஹவிரார்த்தி-மார்ச்ச ₂ தி
3-7-3-4 - Dasini 20	யத் ₃ த் ₃ ர்பா ₄ னத் ₄ யாஸ்த (paata bheda – Swaram marking)	யத் ₃ த் ₃ ர்பா ₄ னத் ₄ யாஸ்த (in pada Paatam, 'ya' of yat does not get anudAttam. So anudAttam under 'dda' seems more appropriate)
3-7-3-7 – Dasini 23	ரூபமேவ பஸூஷு த ₃ தா ₄ தி	ரூபமேவ பஸூஷு த ₃ தா ₄ தி
3-7-4-5 Dasini 28	அவாட் ₄ ட் ₄ வ்யா பித்ருப் ₄ ய	அவாட் ₃ ட் ₄ வ்யா பித்ருப் ₄ ய ஆ

3-7-4-9 Dasini 32	ய ₁ ஜ்ஞாய ₁ ர ₁ னு ஸ ₁ ம்ச ₁ ர ₁ ான்	ய ₁ ஜ்ஞாய ₁ ர ₁ னு ஸ ₁ ஞ்ச ₁ ர ₁ ான்
3-7-5-11 – Dasini 52	யு ₁ க்தெ ₁ ள து ₄ ர்ய ₄ ாவ ₄ பு ₄ த ₄ ாம் (paata bheda – Swaram marking)	யு ₁ க்தெ ₁ ள து ₄ ர்ய ₄ ாவ ₄ பு ₄ த ₄ ாம் (swaram principle application in one source is different) But this seems more appropriate). ‘dhu’ in samhita pada paataam is udAttam.
3-7-6-4 – Dasini 58	ய ₁ ஜ்ஞ ₁ ிய ₁ ா ய ₁ ஜ்ஞ ₁ ும் வி ₁ ச ₁ ய ₁ ந் ₁ தி (paata bheda – application of Swaram marking)	ய ₁ ஜ்ஞ ₁ ிய ₁ ா ய ₁ ஜ்ஞ ₁ ும் வி ₁ ச ₁ ய ₁ ந் ₁ தி Both sources have not marked swaram for ‘vi’. But as per Swaram rule it should acquire a swaritam since ya in yagnam is anudattam. ‘vi’ does not acquire swaram as a padam in many places.
3-7-6-5 - Dasini 59	ப் ₁ ரு ₁ ஷ் ₁ டே ₂ ப் ₁ ர ₁ மே வ் ₁ யோ ₁ ம ₁ ன் ₁ ன் (paata bheda – Swaram marking)	ப் ₁ ரு ₁ ஷ் ₁ டே ₂ ப் ₁ ர ₁ மே வ் ₁ யோ ₁ ம ₁ ன் ₁ ன் (‘ra’ in parame is prime swaram. This is more appropriate
3-7-6-7 - Dasini 61	ப் ₁ ரா ₄ த் ₁ ரு ₁ வ் ₁ ய ₁ ா ₁ ன் யே	ப் ₁ ரா ₄ த் ₁ ரு ₁ வ் ₁ ய ₁ ா ₁ ன் யே (We have not always marked the ‘n’ appearing before ya,ha,va letters. Now updating books with a dot for pause) (refer our Article)
3.7.6.11 and 12 Dasini 65 and 66	பு ₄ த ₄ ம் ப ₄ வி ₁ ஷ் ₁ ய ₁ ச்ச் ₂ ர ₂ ய ₂ த ₂ ாம்	பு ₄ த ₄ ம் ப ₄ வி ₁ ஷ் ₁ ய ₁ ச்ச் ₂ ர ₂ ய ₂ த ₂ ாம்

3-7-7-13 – Dasini 91	ஸா ந இஷமுர்ஜம் து ₄ க்ஷவ	ஸா ந இஷமுர்ஜம் து ₄ க்ஷவ
3-7-7-14 - Dasini 92	ந வா உவேத-நம்ரியஸே (paata bheda)	ந வா உவேத-நம்ரியஸே
3-7-8-3 Dasini 95	தமோ &வித ₃ த்	தமோ வித ₃ த் (no avagraha)
3-7-9-6 Dasini 101	ஹரிவர்பஸம் கி ₃ ர:	ஹரிவர்ப ஸங்கி ₃ ர:
3-7-10-2 – Dasini 106	அனு வீரரனு (paata bheda) அன்வய்வரனு ஸர்வைரு	அனு வீரரனு (more appropriate) அன்வய்வரனு ஸர்வைரு (correction swaram missed out)
3-7-10-3 Dasini 107 3-8-4-3 Dasini 15	க்ஷத்ரே	க்ஷத்ரே
3-7-11-2 - Dasini 112	தாயதே புன: (paata bheda – Swaram marking)	(as printed is more appropriate)) தாயதே புன: (paata bheda)
3-7-14-1 – Dasini 126	அத்ப ₄ யோ லோகா த ₃ தி ₄ ரே தேஜ (Statement 4 and 10) (paata bheda – Swaram marking)	அத்ப ₄ யோ லோகா (as printed is more appropriate) த ₃ தி ₄ ரே தேஜ

3-7-14-2 – Dasini 127	ஸோமோ வருணோ த ₃ தி ₄ ரே தேஜ (as above)	ஸோமோ வருணோ
3-8-2-1 Dasinai 3	ரேத ஏவ தத் ₃ த ₃ தா ₄ தி	ரேத ஏவ தத் ₃ த ₃ தா ₄ தி
3-8-2-2 Dasinai 4	தி ₃ ஸாமேவ ஜ்யோதீ ₄ ஷ்ய	தி ₃ ஸாமேவ ஜ்யோதீ ₄ ஷ்ய
3-8-2-4 Dasini 6	ரஸுணா ப ₄ வதி	ரஸுணா ப ₄ வதி
3-8-3-4 Dasinai 10	ருதஸ்ய ஸாமந்த் ₂ ஸுர	ருதஸ்ய ஸாமந்த் ₂ ஸுர
3-8-4-1 Dasinai 13	ஸூனஸ்-சதுரக்ஷஸ்ய ப்ரஹந்தி (paata bhedaam.)	ஸூனஸ்-சதுரக்ஷஸ்ய ப்ரஹந்தி (‘tu of catu should drop swaram and ‘ra’ of rakshasya with anudAttam is more appropriate)
3-8-5-1 Dasini 16	ப்ரத்யங்க்திஷ்ட ₂ ன் ப்ரோக்ஷதி க்ஷத்த்ர ₄ , க்ஷத்த்ரம்,	ப்ரத்யங்க்திஷ்ட ₂ ன் ப்ரோக்ஷதி க்ஷத்த்ர ₄ , க்ஷத்த்ரம்
3-8-5-2 Dasini 17	உத ₃ ங்க்திஷ்ட ₂ ன் ப்ரோக்ஷதி ப்ராங்க்திஷ்ட ₂ ன் ப்ரோக்ஷதி	உத ₃ ங்க்திஷ்ட ₂ ன் ப்ரோக்ஷதி ப்ராங்க்திஷ்ட ₂ ன் ப்ரோக்ஷதி

3-8-9-4 Dasini 34	வித் ₄ ரு _{தி} : ஸ்வா _{ஹே} ஹ ரந்தி:	வித் ₄ ரு _{தி} : ஸ்வா _{ஹே} ஹ ரந்தி:
3-8-11-1 Dasini 42	ப்ரஜாபதிர்-அ _{ஸ்} வ _{மே} த ₄ ம- ஸ்ருஜத	ப்ரஜாபதிர்-அ _{ஸ்} வ _{மே} த ₄ ம-ஸ்ருஜத
3-8-13-2 Dasini 48	தஸ்மா _{த்பு} ரா வோடா ₄ ந _ட வான்	தஸ்மா _{த்பு} ரா வோடா ₄ ந _ட வான்
3-8-18-3 Dasini 70	மயோ _{பூ} ர்வாதோ _அ பி ₄	மயோ _{பூ} ர்வாதோ _அ பி ₄
3-8-21-2 Dasini 83	த் ₃ வாதஸ _{மா} ஸா:	த் ₃ வாதஸ _{மா} ஸா:
3-8-23-2 Dasini 90 3-8-23-3 Dasini 91	தஸ்மா _த ராஜன்ய:	தஸ்மா _த ராஜன்ய:
3-9-3-2 Dasini 10	தஸ்மா _த ஸ _{த்ய} ாத்	தஸ்மா _த ஸ _{த்ய} ாத்
3-9-11-3 Dasini 44 3-9-11-4 Dasini 45	யத்ரைஷா-ஹ _{தி} ர் ஹ _ய தே	யத்ரைஷா-ஹ _{தி} ர். ஹ _ய தே
3-9-14-2 Dasini 53 3-9-14-3 Dasini 54	க்ஷ _{த்} ர _{ஸ்} ராஜன்ய:, க்ஷ _{த்} ரேண,க்ஷ _{த்} ர _{ஸ்ய}	க்ஷ _{த்} ர _{ஸ்} ராஜன்ய:, க்ஷ _{த்} ரேண க்ஷ _{த்} ர _{ஸ்ய}
3-9-16-3, 3-9-16-4 Dasini 61 and 62	க்ஷ _{த்} ரமிந்த ₃ ர:,க்ஷ _{த்} ரே	க்ஷ _{த்} ரமிந்த ₃ ர:, க்ஷ _{த்} ரே

3.9.23.1 Dasini 83 3 instances	லோம ¹ ல்லோமஞ்	லோம ¹ ம் ல்லோமஞ் (for clarity)
3-11-5-3 Dasini 79	உதீசீ ¹ தி ₃ க்	உதீ ₃ சீ ¹ தி ₃ க்
3-11-9-2 Dasini 100	விந்த ₃ த ¹ ஏவ ¹ ப்ரஜாம்	விந்த ₃ த ¹ ஏவ ¹ ப்ரஜாம்
3-12-9-2 Dasini 161	ஸுதம் ¹ வ்ருஷ ஸஹஸ்ராணி ¹	ஸுதம் ¹ வ்ர்.ஷ ஸஹஸ்ராணி ¹
Better Representation	ஸ்மின் ல்லோகே (few instances)	ஸ்மின் ல்லோகே (ல் not required)
Improved Sound representation	where ர். is followed by ஸ,ஷ, ஹ or ரு letters, a dot is given example வ்ர்.ஷ, சதுர்.ஹோதாரம்	Not to be followed when the the letter following r is a conjunct consonant of ha,sha,Sa etc.
Extension or Pause representation	When ன். is followed வ,ய,ஹ letters, a dot is given. Example பித்ருமான். யோனி	If the letter before ன். has anudAttam (lower note) please extend ன். in lower note or pause as per your Guru's teachings. "ன். may not be marked in anudAttam in some places.